

# Nyilvánosságra hozatal és bizalmas kezelés a SCIP-adatbázisban

2021. október

# ABC

## A felelősség kizárása

A jelen dokumentum célja, hogy segítse a felhasználókat a hulladékokról szóló keretirányelv (WFD) 9. cikke (1) bekezdésének i) pontja szerinti kötelezettségeik teljesítésében. Felhívjuk azonban a felhasználók figyelmét arra, hogy a WFD irányelv szövege jelenti az egyetlen hiteles jogi hivatkozást, továbbá a jelen dokumentumban foglalt információk nem minősülnek jogi tanácsadásnak. Az információ felhasználása kizárólag a felhasználó felelőssége. Az Európai Vegyianyag-ügynökség nem vállal felelősséget az ebben a dokumentumban foglalt információk bármilyen jellegű felhasználásáért.

Kiadás	Módosítások	
1.0	Első változat	2020. július
2.0	A már benyújtott adatokra való hivatkozásra szolgáló eszközök használatával kapcsolatos egyedi szempontokra vonatkozó új rész.	2021. október

## Nyilvánosságra hozatal és bizalmas kezelés a SCIP-adatbázisban

**Hivatkozás:** ECHA-21-R-09-HU

**ISBN:** 978-92-9481-995-6

**Kat. szám:** ED-01-21-287-HU-N

**DOI:** 10.2823/524148

**A közzététel dátuma:** 2021. október

**Nyelv:** HU

© Európai Vegyianyag-ügynökség, 2021  
Címlap © Európai Vegyianyag-ügynökség

Ha kérdései vagy észrevételei vannak ezzel a dokumentummal kapcsolatban, kérjük, (a hivatkozási szám és a megjelenési dátum feltüntetésével) az információkérésre szolgáló űrlapon nyújtsa be azokat. Az információigénylő űrlap a Kapcsolattartás az ECHA-val webhelyen keresztül érhető el, amely a következő címen található:

<http://echa.europa.eu/contact>

## Európai Vegyianyag-ügynökség

P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finnország

## Tartalomjegyzék

<b>1. BEVEZETÉS ÉS JOGALAP .....</b>	<b>4</b>
1.1. Cél .....	4
1.2. Jogalap .....	4
<b>2. TERJESZTÉS.....</b>	<b>4</b>
2.1. Nyilvánosságra hozott információ .....	6
2.2. Általános megfontolások.....	10
2.3. A SCIP-be már benyújtott adatokra való hivatkozásra szolgáló eszközök használatával kapcsolatos egyedi szempontok .....	11

## Ábrák jegyzéke

<b>1. ábra: A bizalmas információk védelme a SCIP-adatbázisban .....</b>	<b>5</b>
2. ábra: A bizalmas információk védelme a SCIP-adatbázisban.....	6
3. ábra: SCIP vagy bizalmas üzleti információkra vonatkozó elvek Ez az ábra szemlélteti a mezőkben található azon adatokat, amelyeket a hipotetikus példa tekintetében hoznak majd nyilvánosságra.....	10
4. ábra szemlélteti a SCIP-bejelentési dokumentációban való „hivatkozás” használatára vonatkozó hipotetikus példát. ....	12
5. ábra: Ez az ábra szemlélteti azokat az adatokat, amelyeket abban az esetben fognak nyilvánosságra hozni, ha az „A” kerékpár 4. ábrában használt hipotetikus példája tekintetében használják a „hivatkozást”.....	12

## Táblázatjegyzék

1. táblázat: SCIP-bejelentésekben található információk terjesztése .....	6
---	---

## 1. Bevezetés és jogalap

### 1.1. Cél

E dokumentum tájékoztatást nyújt azon aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos információk online hozzáféréséről, amelyek árucikkekben találhatóak, és amelyekről a hulladékokról szóló keretirányelv alapján a SCIP-adatbázisba bejelentést nyújtottak be, továbbá a bizalmas információk védelme érdekében meghatározott elvekről. E dokumentum célja, hogy segítséget nyújtson a dokumentációk összeállításért felelős vállalati vezetőknek és műszaki szakértőknek az alábbiak terén:

- mely információkat hozzák nyilvánosságra az ECHA honlapján, és
- melyek a bizalmas információk védelme érdekében meghatározott elvek

### 1.2. Jogalap

A hulladék-keretirányelv (WFD) 9. cikke (1) bekezdésének i) pontja előírja, hogy egy árucikk beszállítója (kötelezett) 2021. január 5-től köteles a REACH-rendelet 33. cikkének (1) bekezdése szerinti információkat eljuttatni az Európai Vegyianyag-ügynökséghez (ECHA). Ezen irányelv 9. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy az ECHA-nak egy adatbázist (SCIP-adatbázis) kell létrehoznia az (1) bekezdés i) pontjának megfelelően hozzá benyújtandó adatok tekintetében, továbbá kérésre hozzáférést kell biztosítania az adatbázishoz a hulladékkezelők és a fogyasztók számára.

A SCIP-adatbázis tartalmazni fogja a jelöltlistán szereplő, különös aggodalomra okot adó anyagokat tartalmazó, önmagában tekintett árucikkekre vagy összetett tárgyakra (termékekre) vonatkozóan benyújtott információkat.

Az ECHA számára a SCIP-adatbázis tekintetében az alábbi információk állnak rendelkezésre:

1. Technikai adat, amelyet úgy kell értelmezni, hogy az olyan információ, amely lehetővé teszi a piacon forgalomba hozott, önmagában tekintett árucikkek vagy összetett tárgyak biztonságos használatát (azaz az árucikk azonosítására szolgáló, a biztonságos használatra vonatkozó és az árucikkben lévő, jelöltlistán szereplő anyag azonosítására szolgáló információk) (a továbbiakban: adatbázisban szereplő információk).
2. Adminisztratív információk, amelyek segítenek a SCIP-adatbázis kezelésében (azaz a benyújtó azonosító adatai és a bejelentéssel kapcsolatos egyéb információk) (a továbbiakban: adminisztratív információk).

## 2. Terjesztés

Az ECHA számára a SCIP-adatbázis tekintetében rendelkezésre álló információk a következőket foglalják magukban: (1) adatbázisban szereplő információk és (2) adminisztratív információk.

Az ECHA honlapján hozzák nyilvánosságra azokat az adatbázisban szereplő információkat, amelyek lehetővé teszik az árucikkek biztonságos használatát. Ezen információknak lehetővé kell tenniük a szállítói lánc valamennyi szereplője és a fogyasztók számára, hogy az árucikk használatának szakaszában megtegyék a megfelelő kockázatkezelési intézkedéseket a jelöltlistán szereplő anyagokat tartalmazó árucikkek biztonságos használatának garantálása érdekében. Ezen információk azt is lehetővé teszik számukra, hogy megalapozott vásárlási döntést hozzanak az általuk vásárolt árucikkkel kapcsolatban. Tartalmazhat olyan információkat is, amelyek az árucikk vagy összetett tárgy hulladékká válását követő megfelelő kezelés

biztosításához szükségesek.

Azok az adminisztratív információk nem kerülnek nyilvánosságra, amelyek segítenek az SCIP-adatbázis kezelésében, azonban közvetlenül nem járulnak hozzá az árucikkek vagy összetett tárgyak biztonságosabb kezelésében, vagy azonosításában.

Az ECHA a weboldalán úgy teszi közzé az információkat, ahogy azok beérkeztek hozzá. Az adatok minőségéért továbbra is az egyes kötelezettek felelősek.

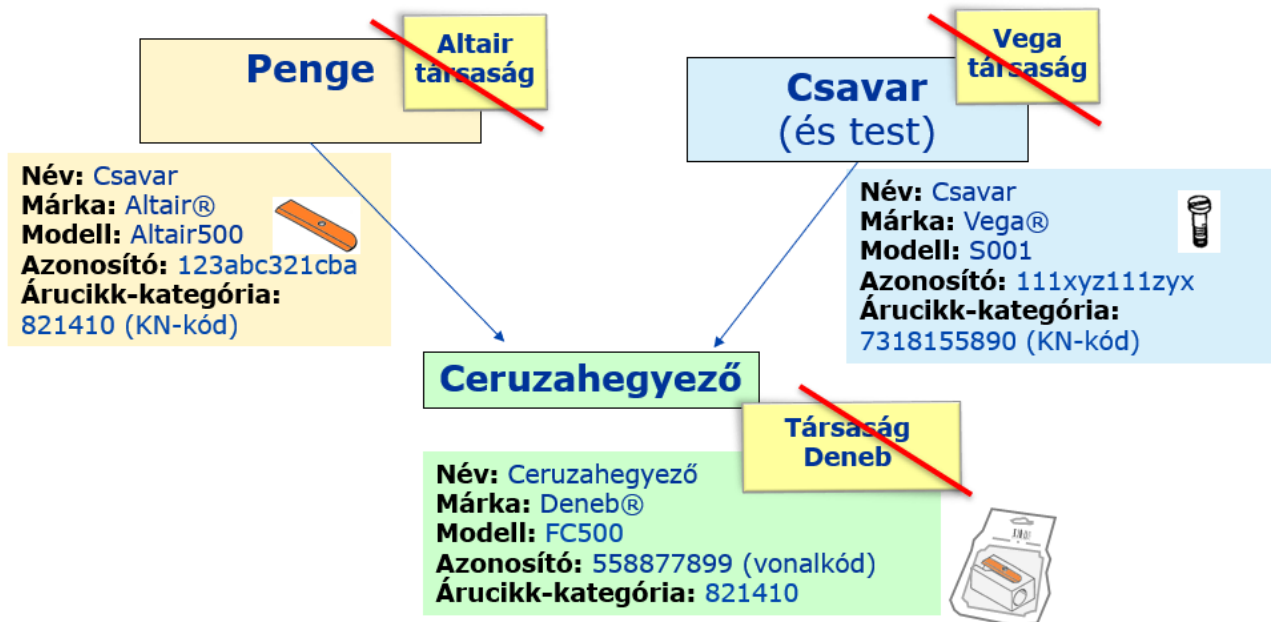
A bizalmas üzleti információk védelme érdekében az ECHA nem teszi nyilvánosan hozzáférhetővé azokat az előírt kötelező adatokat, amelyek lehetővé tennék ugyanazon szállítói lánc szereplői közötti kapcsolatot megállapítását.

Az ECHA a szállítói lánc szereplői közötti kapcsolatok nyilvánosságra hozatalának elkerülése érdekében a következő alapelveket határozta meg:



- A SCIP-adatbázis nem mutatja meg a SCIP-bejelentés és annak bejelentője (jogi személy) közötti kapcsolatot.
- Csak a felső szintű egységek azonosítóit hozzák nyilvánosságra (azaz olyan, forgalomba hozandó, önmagában tekintett árucikkek vagy összetett tárgyak azonosítóit, amelyekre vonatkozóan SCIP-bejelentést nyújtanak be). Következésképpen az összetett tárgyak összetevőinek egyedi neveit (pl. márka, modell) vagy alfanumerikus azonosítóit nem hozzák nyilvánosságra.

A SCIP-adatbázisban található bizalmas információk védelmét hipotetikus példával az 1. és 2. ábra szemlélteti.



### 1. ábra: A bizalmas információk védelme a SCIP-adatbázisban

A SCIP-adatbázis nem mutatja meg a bejelentés és annak bejelentője közötti kapcsolatot. Az áthúzott információk arra a jogi személyre vonatkoznak, amely csavar, penge és ceruzahegyező tekintetében nyújt be SCIP-bejelentést. A SCIP-adatbázis nem teszi nyilvánossá a SCIP-bejelentést benyújtó jogi személyek nevét és kapcsolattartóit.



## 2. ábra: A bizalmas információk védelme a SCIP-adatbázisban

Csak a felső szintű egységek azonosítóit hozzák nyilvánosságra (azaz olyan, forgalomba hozandó, önmagában tekintett árucikkek vagy összetett tárgyak azonosítóit, amelyekre vonatkozóan SCIP-bejelentést nyújtanak be). Az összetett tárgyak összetevőinek egyedi neveit (pl. márka, modell) vagy alfanumerikus azonosítóit nem hozzák nyilvánosságra. A SCIP-adatbázis nyilvánossá teszi a piacon forgalomba hozott ceruzahegyező összes azonosítóját (az összetett tárgyra vonatkozó bejelentésben található felső szintű egység), azonban nem teszi nyilvánossá a pengének, a ceruzahegyező összetevőjének áthúzott azonosítóit.

### 2.1. Nyilvánosságra hozott információ

A jelöltlistán szereplő anyagokat tartalmazó, önmagában tekintett azon árucikkekre, valamint az ilyen árucikkeket tartalmazó azon összetett tárgyakra (termékekre) vonatkozó részletes információkat, amelyek tekintetében az ECHA SCIP-bejelentési dokumentációt kapott, az ECHA honlapján teszik közzé.

Az ECHA a SCIP-bejelentések elkészítéséhez harmonizált IUCLID formátumot hozott létre. Az 1. táblázat összefoglalja, hogy a SCIP-bejelentésekből mely információkat hozzák nyilvánosságra.

#### 1. táblázat: SCIP-bejelentésekben található információk terjesztése

SCIP-bejelentés tartalma		Információk nyilvánosságra hozatala	
Bejelentésben található adatok	Leírás	Felsőbb szintű árucikk vagy összetett tárgy	Összetett tárgy összetevője
<b>Árucikk neve</b>	Az árucikk vagy összetett tárgy kötelezett által adott neve. A névnek világosnak és tömörnek, de a bejelentett árucikk vagy összetett tárgy (pl. csavar, penge, ceruzahegyező, digitális óra, motor, motorkerékpár) tekintetében leíró jellegűnek kell lennie. Ez egy szöveges mező.	Igen	Igen
<b>Egyéb nevek</b>	Az árucikk vagy összetett tárgy bármilyen további olyan neve, amelyet a kötelezett adott (pl. márka, modell). Mindegyik árucikk több névvel is azonosítható. Két tulajdonságot foglal magában: érték és típus. A típust értéklistánból kell kiválasztani, a név pedig egy szöveges mező. Az egyéb nevek főleg az árucikk vagy összetett tárgy azonosítására használt, a családon, kategórián vagy csoporton (pl. márka, modell) belüli más nevek utalnak, nem pedig az „árucikknev”	Igen	Nem

	mezőben megadott névszinonimákra. Ezért a fogyasztóknak szállítandó árucikkek vagy összetett tárgyak esetén az egyéb neveket kell beírni, amennyiben ezek a nevek rendelkezésre állnak, és kulcsfontosságúak ahhoz, hogy a fogyasztók keresni tudjanak a SCIP-adatbázisban (pl. márka és modell).		
<b>Elsődleges árucikk-azonosító</b>	<p>Az elsődleges árucikk-azonosító egy numerikus vagy alfanumerikus azonosító a SCIP-adatbázisra tekintve, amelyet a bejelentő ad meg az önmagában tekintett árucikk vagy az összetett tárgy tekintetében, valamint a típusának azonosítása érdekében. Az elsődleges árucikk-azonosító a következő elemekből áll:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Típus: A típus előre meghatározott értéklista értékek közül választható ki (pl. Az európai gyártmánykód - EAN, az egységes termékkód - GPC, a globális kereskedelmi áruazonosító szám - GTIN, a katalógusszám és az alkatrésszám) vagy az „egyéb” kategória használatával szabadon meghatározható.</li> <li>• Érték: Alfanyumerikus adat, amelyeket a kötelezett ad meg (pl. EAN-szám)</li> </ul> <p>A fogyasztók részére forgalomba hozott árucikkek esetén, ha rendelkezésre áll, legalább egy, a fogyasztók rendelkezésére bocsátott azonosítót, pl. európai gyártmánykód (EAN) meg kell adni ennél a tulajdonságnál vagy az „egyéb árucikk-azonosító” tulajdonságnál annak lehetővé tétele érdekében, hogy a fogyasztók egyértelműen azonosíthassák azt az árucikket vagy összetett tárgyat, amelyekről információkat nyújtanak be.</p>	Igen	Nem
<b>Egyéb árucikk-azonosítók</b>	Az árucikk vagy összetett tárgy kötelezett által megadott bármely egyéb neve. E név ugyanazon két tulajdonságból (típus és érték) áll, amelyet az elsődleges árucikk-azonosító mezőben határoztak meg.	Igen	Nem
<b>Árucikk-kategória</b>	<p>Az árucikk-kategória „minősíti” az önmagában tekintett árucikket (a jelöltlistán szereplő anyagokkal együtt) vagy az összetett tárgyat a funkciója/felhasználása szerint (egy harmonizált lista alapján). A megfelelő árucikk-kategóriát több választási lehetőséget felajánló értéklistán, az Európai Unió integrált vámtarifájának (TARIC) listáján előre meghatározott értékek közül kell kiválasztani. Ez a lista tartalmazza a 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében meghatározott Kombinált Nomenklatúra (KN) szerinti kódokat és megnevezéseket. Mind a TARIC, mind a Kombinált Nomenklatúra kezelése az Európai Bizottság (Adóügyi és Vámuniós Főigazgatóság) feladata.</p> <p>Az árucikk-kategória a következőket tartalmazza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kód: Numerikus kód: KN-kód vagy TARIC-kód. A KN-kód a Kombinált Nomenklatúra albtansainak egyikéhez rendelt számnak felel meg. A TARIC-kód a Kombinált Nomenklatúrán alapul, további albtansokkal.</li> <li>• Leírás: A KN vagy TARIC leírás a KN- vagy TARIC-kódhoz kapcsolódik. (Ezek a leírások az EU valamennyi hivatalos nyelvén rendelkezésre állnak, és az adóügyek és vámuniós oldalon, a <a href="#">TARIC lekérdezés részénél</a> érhetők el.)</li> </ul>	Igen	Igen

	Az árucikk-kategóriák teljes értéklístájához lásd a SCIP honlapon elérhető SCIP formátum mellékleteket.		
<b>Gyártás az Európai Unióban</b>	Megadja, hogy az árucikket vagy összetett tárgyat az Európai Unióban állították-e elő vagy szerelték-e össze.	Igen	Igen
<b>Kép(ek)</b>	Az önmagában tekintett árucikk vagy az összetett tárgy vizuális azonosítása.	Igen	Igen
<b>Jellemző-típus</b>	Az árucikk vagy összetett tárgy azon tulajdonságai, amelyek segíthetnek megkülönböztetni a bejelentett árucikket vagy összetett tárgyat hasonló árucikkektől vagy összetett tárgyaktól.  Pl. magasság, hosszúság, szélesség, átmérő, sűrűség, súly, térfogat, szín vagy egyéb jellemző.	Igen	Igen
<b>Jellemző érték</b>	A (kiválasztott) jellemző értéke.	Igen	Igen
<b>Jellemző-egység</b>	Mértékegység a (kiválasztott) jellemző tekintetében, ha alkalmazható.	Igen	Igen
<b>A biztonságos használatra vonatkozó utasítás(ok)</b>	A biztonságos használatra vonatkozó információk	Igen	Igen
<b>Szétszerelési utasítások</b>	Szétszerelési utasításokra vonatkozó dokumentum (pl. pdf formátum) és a dokumentum nyelve.	Igen	Igen
<b>Egységek száma egy összetett tárgyban</b>	A kapcsolódó árucikk előfordulásainak száma az összetett tárgyban.	n. a.	Igen
<b>Jelöltlistán szereplő anyag</b>	A jelöltlistán szereplő anyag, jelöltlista bejegyzések közül kiválasztott, árucikken szereplő neve, EK- és CAS-száma, ha rendelkezésre áll.  A csoportbejegyzéshez tartozó anyagokra is vonatkozik.	Igen	Igen
<b>A jelöltlistán szereplő, már nem jelenlévő anyag</b>	A jelöltlista bejegyzések közül kiválasztott, az árucikken <b>már nem</b> jelenlévő, jelöltlistán szereplő anyag neve, EK- és CAS-száma, ha rendelkezésre áll.  A csoportbejegyzéshez tartozó anyagokra is vonatkozik.	Igen	Igen
<b>Koncentrációtartomány</b>	A jelöltlistán szereplő anyag árucikken belüli koncentrációtartományának megadása. Ezt előre meghatározott értéklísta értékek közül kell kiválasztani.	Igen	Igen
<b>Anyagkategóriák</b>	A (jelöltlistán szereplő anyagot tartalmazó) árucikket alkotó anyag azonosítóját az ECHA által biztosított lista alapján határozzák meg.  [Ez lehetővé teszi azt is, hogy az árucikket azon anyag alapján lehessen azonosítani, amelyből készült.]	Igen	Igen
<b>Keverékkategória</b>	A keverékkategória beazonosítása az uniós termékbesorolási rendszerből (EuPCS), amely a jelöltlistán szereplő azon anyago(ka)t tartalmazza, amely(ek)et egy árucikk további feldolgozási lépésében (pl. bevonat) építenek be, vagy amely(ek)et két vagy több árucikk egy összetett tárgyba (pl. ragasztó, forrasztóanyag) való beillesztésekor vagy beszereléskor építettek be. <i>[Ez által megállapítható, hogy az árucikkben hol található a jelöltlistán szereplő anyag.]</i>	Igen	Igen





## 2.2. Általános megfontolások

Az ECHA a weboldalán pontosan úgy teszi közzé az információkat, ahogy azok beérkeztek hozzá.

A dokumentáció(k) elkészítéséért felelős kötelezettnek biztosítania kell, hogy a mezőkben foglalt azon információk, amelyeket nyilvánosságra fognak hozni, nem érzékenyek vagy nem minősülnek bizalmas információknak. Ha a kötelezett által létrehozott SCIP-dokumentáció bizalmasnak minősülő információkat tartalmaz azon részekben, amelyeket nyilvánosságra fognak hozni, ez az információ látható lesz az ECHA honlapján.



- Ha szükséges, biztosítani kell, hogy a jogi személy nem azonosítható a szabad szövegmezők, a szétszerelési utasításokat tartalmazó dokumentum vagy képek alapján.
- Biztosítani kell, hogy az összetett tárgy bizalmasnak minősülő összetevőinek azonosítói nem azonosíthatók a szabad szövegmezők, a szétszerelési utasításokat tartalmazó dokumentum vagy képek alapján.

**Árucikk neve:** \* Ceruzahegyező

**Márka:** \* Deneb®

**Modell:** \* FC500

**Elsődleges árucikk-azonosító:** \* 558877899

**Árucikk-kategória:** \* 821410 (KN-kód)

**(Tulajdonságok:)** \*

Tömeg: 0,05 kg  
Szín: Ezüst

\* \*

**A biztonságos használatra vonatkozó utasítások:** \*

**Szétszerelési utasítások:** \*

---

**Összetevők:**

Név: \* Altairblade

Árucikk-kategória: \* 821410

\* \*

Jelöltlistán szereplő anyag: CLS, EC zzz-yyy-x  
Koncentrációtartomány: ≥ 1,0% és < 10,0% w/w  
Anyagkategória: Fém > Acél  
Keverékkategória: Festékek/bevonatok - védő és funkcionális

---

Név: \* Csavar

Árucikk-kategória: \* 7318155890

\* \*

**3. ábra: SCIP vagy bizalmas üzleti információkra vonatkozó elvek** Ez az ábra szemlélteti a mezőkben található azon adatokat, amelyeket a hipotetikus példa tekintetében hoznak majd nyilvánosságra.

A mezőkben bejelentett azon adatok bizalmas jellegével kapcsolatos felelősség, amelyeket nyilvánosságra fognak hozni \*, a kötelezettet terheli. = kép; = dokumentum; = biztonságos használatra vonatkozó utasítások; = aggodalomra okot adó elemek.

### 2.3. Különleges megfontolások azon eszközök használatáról, amik a SCIP-be már benyújtott adatokra való hivatkozást szolgálják

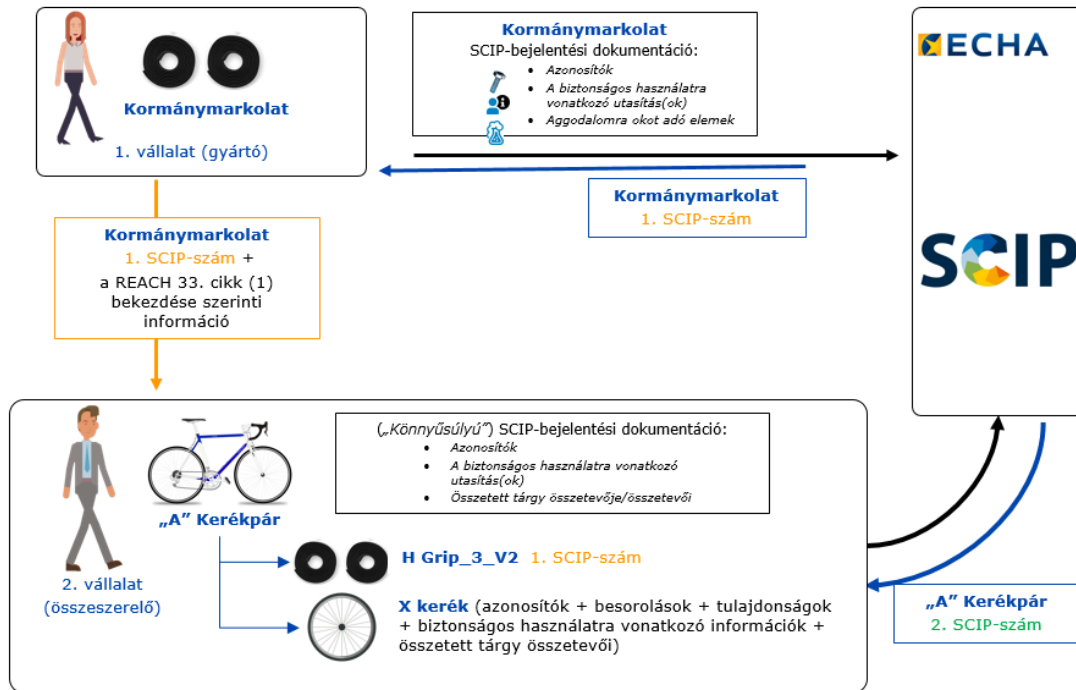
Az ECHA kidolgozott olyan technikai megoldásokat, amelyek önkéntes alapon használhatók annak érdekében, hogy az árucikkek szállítói (pl. forgalmazók, „összeszerelők”) hivatkozhatnak a SCIP-be más kötelezettek által már benyújtott adatokra. Ezek az eszközök megkönnyítik a SCIP-bejelentések benyújtását az ECHA-nak, miközben megőrzik a benyújtott információk egységességét, elkerülve ugyanazon adatok többszörös bejelentését, és ezáltal csökkentve a kötelezettek adminisztratív terheit. A SCIP-adatbázisba már sikeresen benyújtott információkra való hivatkozásra az alábbi két eszköz használható:

1. Egyszerűsített SCIP-bejelentés (SSN)
2. „Referencing” (hivatkozás) a SCIP-bejelentés dokumentációjában

Ezen eszközök használatáról további információk a [Tools to refer to SCIP data already submitted to ECHA](#) című dokumentumban található.

Az adott árucikkre vonatkozó **egyszerűsített SCIP-bejelentés (SSN)** nincs hatással az ezen árucikk tekintetében nyilvánosságra hozott információkra, azaz kizárólag azt az információt teszik közzé, amire a felhasználók a bejelentési dokumentációban hivatkoztak .

Az ECHA által valamely összetett tárgyra vonatkozó, ezen összetett tárgy egy vagy több összetevőire hivatkozó **„hivatkozást” használó SCIP-bejelentési dokumentáció** tekintetében nyilvánosságra hozott információ a SCIP-adatbázisba már benyújtott dokumentációkban szereplő információk azon összetevőkre vonatkoznak, amelyekre a dokumentáció hivatkozik.



**4. ábra szemlélteti a SCIP-bejelentési dokumentációban való „hivatkozás” használatára vonatkozó hipotetikus példát.**

Ebben a példában a 2. vállalat SCIP-bejelentési dokumentációt nyújt be az „A” kerékpárhoz úgy, hogy az 1. vállalat által a kormánymarkolattal kapcsolatban korábban benyújtott adatokra hivatkozik. A SCIP által az „A” kerékpár kormánymarkolatával kapcsolatban nyilvánosságra hozott információ azonos a SCIP-adatbázisban a kormánymarkolattal kapcsolatban az 1. vállalat által már benyújtott információval. Például, ha az 1. vállalat bejelentésében hivatkozott árucikknev „kormánymarkolat”, azonban a 2. vállalat ezt az árucikket saját dokumentációjában „H Grip\_3\_V2”-nek nevezi el, az ECHA által nyilvánosságra hozott információ a 2. vállalat SCIP-bejelentésében „kormánymarkolat” néven jelenik meg, **nem** pedig mint „H Grip\_3\_V2”.

**Árucikk neve:** „A” Kerékpár

**Márka:** Deneb bicycle

---

**Árucikk-azonosítás** **Tulajdonságok:**

**Elsődleges árucikk-azonosító:** 1565498798798

**Árucikk-kategória:** 87120000 Tömeg: 5 kg

---

**Kapcsolati összetevők:**

**y Név:** **Kormánymarkolat**

**Árucikk-kategória:** 7318155890 diizo-butil-ftalát, CAS 84-69-5

**Tulajdonságok:** ≥1,0% és <10,0% w/w

**Tömeg:** 200 g Anyagkategória: PVC

---

**> Név:** Wheel Art + +

A közzétett név megfelel a bejelentésben foglalt, alábbiakra hivatkozó névnek:

**5. ábra: Ez az ábra szemlélteti azokat az adatokat, amelyeket abban az esetben fognak**

**nyilvánosságra hozni, ha az „A” kerékpár 4. ábrában használt hipotetikus példája tekintetében használják a „hivatkozást”.**

**Tanács a vevőjüket a „hivatkozás” használatában segítő SCIP-bejelentők számára:**

A SCIP-bejelentő az ECHA-tanácsát<sup>1</sup> követve segítheti az ügyfeleit a „hivatkozás” használatában, valamint azáltal, hogy árucikknevként egyszerű, de leíró jellegű nevet használ a márkájára, a modelljére és/vagy a megfelelő alfanumerikus azonosítóra való hivatkozás nélkül. Ezt az adatot, pl. márka vagy modell, azon „Egyéb nevek” vagy „Egyéb árucikk-azonosítók” alatt külön mezőben kell bejelenteni, amelyeket későbbiekben nem hoznak nyilvánosságra abban az esetben, amikor a vevők azon összetett tárgyak bejelentésekor „hivatkozást” használnak, amelyek esetében a termék(ek) összetevőként van(nak) jelen.

**Tanács azon SCIP-bejelentők számára, akik dokumentációjukban „hivatkozást” használnak:**

A SCIP-bejelentőnek, aki dokumentációjában „hivatkozást” használ az összetett tárgy (termék) összetevőire, tisztában kell lennie azzal, hogy milyen információ kerül nyilvánosságra, különösen az árucikk nevével kapcsolatban, és együtt kell működnie az általa hivatkozott információkat benyújtó jogi személyekkel annak érdekében, hogy ezen összetevőre vonatkozó bejelentés részeként kereskedelmi szempontból érzékeny információt ne hozzanak nyilvánosságra (pl. beleértve az árucikknevet a „márkát” és a „modellt”).

A „hivatkozás” használatától vagy mellőzésétől függetlenül javasoljuk, hogy működjön együtt a szállítóival, a vevőivel és a szállítói láncának egyéb szereplőivel annak érdekében, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a SCIP-dokumentációkban bejelentett árucikknevet egyszerű, világos és tömör, de eléggé leíró jellegű. Az árucikk nevének tükröznie kell az árucikk közismert jellegét (pl. csavar, penge, ceruzahegyező, digitális óra, motor, motorkerékpár), és az „árucikknevet” mezőben nem szerepelhet a márka és a modell; ezeket ehelyett minden esetben a SCIP formátum „egyéb nevek” mezőjében kell megadni.

---

<sup>1</sup> Lásd a [A SCIP-bejelentésekre vonatkozó követelmények](#) című dokumentum 2.1.1. részét (Azonosítók és besorolások).

EURÓPAI VEGYIANYAG-ÜGYNÖKSÉG  
P.O. BOX 400, FI-00121 HELSINKI, FINNORSZÁG  
ECHA.EUROPA.EU